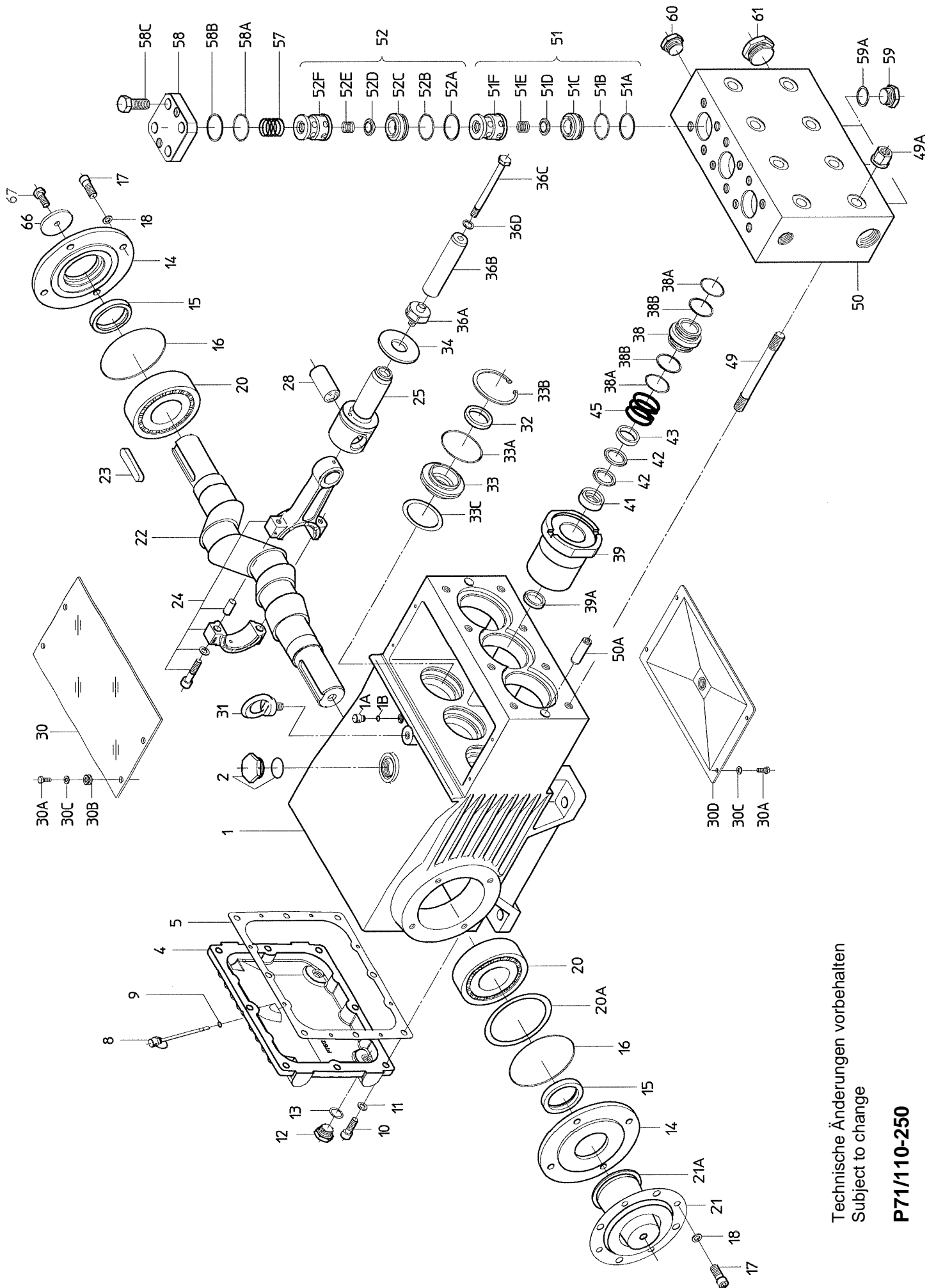


Ersatzteilverzeichnis P71/110-250
Spare Parts List

Best.-Nr.: 00.4317
Code Nr.

| Lfd. Nr. Item No. | Stückzahl No. Off | Best.-Nr. Code No. | Benennung | Description |
|----------------------|----------------------|-----------------------|--|---|
| 1 | 1 | 01.0359 | Antriebsgehäuse | Crankcase |
| 1A | 1 | 07.1655 | Kopf für Olmessstab | Head for Oil Dipstick |
| 1B | 1 | 06.0053 | O-Ring | O-Ring |
| 2 | 1 | 00.2914 | Ölauffüllstopfen kpl. | Oil Filler Plug Assy |
| 4 | 1 | 03.0198 | Getriebedeckel | Crankcase Cover |
| 5 | 1 | 06.1688 | Dichtung zu 4 | Seal for 4 |
| 8 | 1 | 00.1008 | Ölmeßstab | Oil Dipstick |
| 9 | 1 | 06.0053 | O-Ring zu 8 | O-Ring for 8 |
| 10 | 8 | 21.0400 | Innensechskantschraube | Inner Hexagon Screw |
| 11 | 8 | 07.3196 | Federring | Spring Washer |
| 12 | 2 | 07.0705 | Ablaßstopfen | Drain Plug |
| 13 | 2 | 06.0282 | Dichtung zu 12 | Seal for 12 |
| 14 | 2 | 03.0365 | Lagerdeckel | Bearing Cover |
| •15 | 2 | 06.0514 | Radialwellendichtring | Radial Shaft Seal |
| •16 | 2 | 06.0248 | O-Ring zu 14 | O-Ring for 14 |
| 17 | 8 | 21.0616 | Innensechskantschraube | Inner Hexagon Screw |
| 18 | 8 | 07.3197 | Federring | Spring Washer |
| 20 | 2 | 05.0118 | Kegelrollenlager | Taper Roller Bearing |
| 20A | 1-5 | 07.1669 | Paßscheibe | Fitting Disc |
| 21 | 1 | 07.5081 | Wellenschutzhalter | Holder for Shaft Protector |
| 21A | 1 | 07.5082 | Wellenschutz | Shaft Protector |
| 22 | 1 | 11.0678 | Kurbelwelle | Crankshaft |
| 23 | 1 | 07.1671 | Paßfeder | Fitting Key |
| 24 | 3 | 00.4669 | Gleitlagerpleuel kpl. | Connecting Rod Assy |
| 25 | 3 | 00.4665 | Kreuzkopf kpl. | Crosshead Assy |
| 28 | 3 | 11.0676 | Kreuzkopfbolzen | Crosshead Pin |
| 30 | 1 | 03.0200 | Abdeckplatte | Cover Plate |
| 30A | 8 | 21.0256 | Sechskantschraube | Hexagon Screw |
| 30B | 4 | 08.0132 | Durchführungsstülpe | Grommet |
| 30C | 8 | 07.3512 | Scheibe | Disc |
| 30D | 1 | 00.4344 | Deckel | Cover |
| 31 | 1 | 07.1628 | Transporthaken | Eye Bolt |
| •32 | 3 | 06.0532 | Radialwellendichtring | Radial Shaft Seal |
| 33 | 3 | 07.1626 | Dichtungsaufnahme | Seal Retainer |
| •33A | 3 | 06.0577 | O-Ring zu 33 | O-Ring for 33 |
| 33B | 3 | 07.1438 | Seegerring zu 33 | Circlip for 33 |
| 33C | 3 | 07.0859 | Paßscheibe | Fitting Disc |
| 34 | 3 | 07.1764 | Olabstreifer | Oil Scraper |
| 36 | 3 | 00.4478 | Plungerrohr kpl. (36A-36D) | Plunger Pipe Assy (36A-36D) |
| 36A | 3 | 07.1576 | Plungerverschraubung | Plunger Connection |
| 36B | 3 | 11.0665 | Plungerrohr | Plunger Pipe |
| 36C | 3 | 21.0206 | Spannschraube | Tensioning Screw |
| 36D | 3 | 06.0780 | Cu-Dichtring | Copper Ring |
| 38 | 3 | 07.3233 | Dichtungskassette | Seal Case |
| •38A | 6 | 06.0221 | O-Ring zu 38 | O-Ring for 38 |
| •38B | 6 | 06.0779 | Stützring | Support Ring |
| 39 | 3 | 07.3232 | Dichtungshülse | Seal Sleeve |
| •39A | 3 | 06.1223 | Nutring | Grooved Ring |
| 41 | 3 | 07.3230 | Druckring | Pressure Ring |
| •42 | 6 | 06.1256 | Manschette | Sleeve |
| 43 | 3 | 07.3286 | Stützring | Support Ring |
| 45 | 3 | 07.3250 | Spannfeder | Tension Spring |
| 49 | 8 | 21.0298 | Stiftschraube | Stud Bolt |
| 49A | 8 | 07.3070 | Sechskantmutter | Hexagon Nut |
| 50 | 1 | 01.0723 | Ventilgehäuse | Valve Casing |
| 50A | 2 | 07.3066 | Zylinderstift | Cylinder Stud |
| 51 | 3 | 00.2210 | Saugventil kpl. (51A-F) | Suction Valve Assy (51A-F) |
| •51A | 3 | 06.0254 | Stützring | Support Ring |
| •51B | 3 | 06.0256 | O-Ring zu 51A | O-Ring for 51A |
| •51C | 3 | 07.2151 | Saugventilsitz | Suction Valve Seat |
| •51D | 3 | 07.2581 | Ventilplatte | Valve Plate |
| •51E | 3 | 07.2473 | Ventilfeder | Valve Spring |
| 51F | 3 | 07.2582 | Abstandsrohr | Spacer Pipe |
| 52 | 3 | 00.2211 | Druckventil kpl. (52A-F) | Discharge Valve Assy (52A-F) |
| •52A | 3 | 06.0254 | Stützring | Support Ring |
| •52B | 3 | 06.0256 | O-Ring zu 52A | O-Ring for 52A |
| •52C | 3 | 07.2152 | Druckventilsitz | Discharge Valve Seat |
| •52D | 3 | 07.2581 | Ventilplatte | Valve Plate |
| •52E | 3 | 07.2473 | Ventilfeder | Valve Spring |
| 52F | 3 | 07.2582 | Abstandsrohr | Spacer Pipe |
| 57 | 3 | 07.3464 | Druckfeder | Tension Spring |
| 58 | 3 | 07.1984 | Stopfen | Plug |
| •58A | 3 | 06.0735 | O-Ring | O-Ring |
| •58B | 3 | 06.0738 | Stützring | Support Ring |
| 58C | 12 | 21.0285 | Sechskantschraube | Hexagon Screw |
| 59 | 3 | 07.1001 | Stopfen G3/4 | Plug G3/4 |
| 59A | 3 | 06.0350 | Cu-Dichtring zu 59 | Copper Ring for 59 |
| 60 | 1 | 07.2085 | Verschlußstopfen G 3/4 | Plug G 3/4 |
| 61 | 1 | 07.1760 | Verschlußstopfen G 1 1/4 | Plug G 1 1/4 |
| 66 | 1 | 07.3211 | Scheibe für Kurbelwelle | Disc for Crankshaft |
| 67 | 1 | 21.0394 | Sechskantschraube | Hexagon Screw |
| | 1 | 15.0038 | Montagewerkzeug Ventile | Tool (Valve) |
| | 1 | 00.4327 | Antrieb kpl. | Crankcase Assy |
| | 1 | 00.4609 | (1-34/49/49A/50A/66/67) Pumpenkopf (50-61 ohne 50A) (3x 51A-B/51D-F/52C) | (1-34/49/49A/50 A/66/67) Pump Head (50-61 w/o 50A) (3x 51A-B/51D-F/52C) |
| • | 1 | 00.4624 | Plungerwechselsatz (36-45) | Plunger Replacement Kit (36-45) |
| •• | 1 | 14.0510 | Rep. Satz Dichtung | Seal Repair Kit |
| •• | 1 | 14.0325 | Rep. Satz Ventile | Valve Repair Kit |

Bei Bestellung von Ersatzteilen bitte Bestell-Nr., Pumpen-Nr. und -type angeben
 When ordering please state Code No., Pump Model and Pump Serial No.



Technische Änderungen vorbehalten
Subject to change

P71/110-250